

E DIN EN 203-2-8:2025-03 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2025-02-07

Großküchengeräte für gasförmige Brennstoffe - Teil 2-8: Spezifische Anforderungen - Bratpfannen; Deutsche und Englische Fassung prEN 203-2-8:2025

Gas heated catering equipment - Part 2-8: Specific requirements - Brat pans; German and English version prEN 203-2-8:2025

Inhalt

| | Seite |
|--|-------|
| Europäisches Vorwort | 4 |
| 1 Anwendungsbereich | 5 |
| 2 Normative Verweisungen | 5 |
| 3 Begriffe | 5 |
| 4 Klassifizierung | 6 |
| 5 Anforderungen an die Bauweise | 6 |
| 5.1 Allgemeines | 6 |
| 5.1.2 Werkstoffe und Art der Bauweise | 6 |
| 5.2 Besondere Anforderungen an die gasführenden Teile | 7 |
| 5.2.2 Stellgerät für den Gasdurchfluss und Absperrvorrichtung | 7 |
| 5.2.101 Flexible Schläuche und/oder drehbare Verbindungen | 7 |
| 5.3 Besondere Anforderungen | 7 |
| 5.3.1 Verschütten oder Überlaufen von Nahrungsmitteln | 7 |
| 5.3.2 Stabilität und mechanische Sicherheit | 7 |
| 5.3.3 Schutz vor Brandgefahr | 9 |
| 5.3.5 Druckbeanspruchte Teile | 9 |
| 5.3.101 Füllstand | 10 |
| 6 Anforderungen an die Leistung | 10 |
| 6.1 Dichtheit | 10 |
| 6.1.2 Dichtheit der abgasführenden Teile bei Geräten der Art B | 10 |
| 6.3 Sicherheit der Betriebsweise | 10 |
| 6.3.2 Grenztemperaturen | 10 |
| 6.9 Rationelle Energienutzung | 11 |
| 6.9.101 Rationelle Energienutzung von Bratpfannen | 11 |
| 7 Prüfbedingungen | 11 |
| 7.2 Dichtheit | 11 |
| 7.2.101 Dichtheitsanforderungen an die gasführenden Teile bei Geräten mit flexiblen Schläuchen und/oder Drehgelenken | 12 |
| 7.2.102 Dichtheit der abgasführenden Teile bei kippbaren Bratpfannen (für Geräte der Bauart B) | 12 |
| 7.4 Sicherheit der Betriebsweise | 12 |
| 7.4.2 Grenztemperaturen | 12 |
| 7.8 Sonderprüfungen | 13 |
| 7.8.1 Stabilität und mechanische Sicherheit | 13 |
| 7.8.2 Druckbeaufschlagte Teile | 14 |
| 7.8.101 Stabilität und mechanische Sicherheit von kippbaren Teilen | 14 |
| 7.8.102 Verschütten oder Überlaufen von Nahrungsmitteln | 15 |
| 7.8.103 Brandgefahr durch Öl in der Pump-Entleervorrichtung | 16 |
| 7.10 Rationelle Energienutzung | 16 |
| 7.10.101 Allgemeines | 16 |
| 7.10.102 Rationelle Energienutzung von Bratpfannen | 16 |
| 7.10.103 Rechnung | 17 |
| 8 Kennzeichnung und Anleitungen | 17 |
| 8.2 Kennzeichnung am Gerät | 17 |
| 8.2.1 Typenschild, Beschriftung und Verpackung | 17 |
| 8.2.2 Zusätzliche Kennzeichnungen am Gerät und an der Verpackung | 18 |
| 8.3 Anleitung für die Installation und Einstellung | 18 |
| 8.3.2 Zusätzliche Anforderungen an die Installation und Einstellung | 18 |
| 8.4 Bedienungs- und Wartungsanleitung | 18 |

| | | |
|------------------|---|-----------|
| 8.4.2 | Zusätzliche Anforderungen an die Bedienungs- und Wartungsanleitung | 18 |
| Anhang ZA | (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Verordnung (EU) 2016/426 | 19 |

Bilder

| | | |
|-----------------|-------------------------------|-----------|
| Bild 101 | — Prüffinger | 15 |
|-----------------|-------------------------------|-----------|

Tabellen

| | | |
|---------------------|---|-----------|
| Tabelle ZA.1 | — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und Anhang I der Verordnung 2016/426/EU | 19 |
|---------------------|---|-----------|